

Знаменитый Волгоград - 1991 - 100 лет

ОТАР ДЖАНГИШЕРАШВИЛИ:

«НЭТ ПРОИЗВЕЛ СЕНСАЦИЮ»

В юные колыбели Нового экспериментального театра находились на гастролях в американском городе Кливленде. По возвращении все отправилось в отпуск, все, кроме художественного руководителя коллектива Отара Джангишерашвили. Он, как всегда, на своем рабочем месте. И готов дать интервью о гастролях, заблаговременно обещанное читателям «Городских вестей».

— Отар Иванович, как вас принимали?

— Результат превзошел все ожидания. Двадцать дней весь город Кливленд жил нашим театром. В зале были аншлаги. После спектаклей зрители устраивали бурные овации. Они стоя приветствовали наших исполнителей, что, кстати говоря, у них не принято. Артисты НЭТа ни минуты не оставались без внимания. Хозяева были озабочены тем, чтобы сделать наше пребывание там как можно более содержательным и приятным. Для меня не осталось секретом, что многим из труппы предлагали заманчивые контракты и немалые деньги, если бы они согласились поработать за океаном. Я привез с собой огромное количество газетных статей о НЭТе — сейчас переводчики работают над ними. Американские критики называют наши спектакли сенсационными, а успех у зрителей — ошеломительным.

Американцы ежедневно снимали нас на видео. Было «запротоколировано» буквально все: спектакли, реакция зрительного зала, официальные приемы, бесконечные встречи... Получился огромный видеофильм. Я думаю, в скором времени волгоградцы смогут увидеть его в программе Волгоградского телевидения.

— Чем вы объясняете такой успех?

— Особенности русской школы драматического искусства. Наш «Слепобийца» удивил американцев парадоксальным сочетанием гротеска и психологической глубины. Скупейший отбор сценических средств при максимальной эмоционально-энергетической отдаче — к этому они не привыкли. Спектакль шел в синхронном переводе, и реакция зала была мгновенной и очень бурной. Зрители помышляли тончайшие нюансы нашей, казалось бы, непостижимой для них жизни.

Американская театральная школа больше сконцентрирована на бытовом правдоподобии. Им важнее, чтобы условия сценического действия были максимально приближены к жизненным. Приведу упрощенный пример: если героине пьесы предписано вымыть посуду, то она и должна ее вымыть со всей тщательностью. Игра американских актеров очень точна, сдержанна, технична. И наша «страшность» — безбрежные чувства, а главное, непредсказуемость — их весьма поражает. Их игра, так сказать, конкретна, а наша — перспективна, метафизична. Второй спектакль нашего театра — «Трагедия «Желание» Теннесси Уильямса — поставлен кливлендским режиссером Жозефиной Аббати. Он и воспринят был американской публикой как «свой», потому что не вылезал из системы привычных творческих координат. Хотя и в этом спектакле артисты Антон Хоминтов, Лидия Матасова и Светлана Кулакова сполна проявили чисто русскую актерскую индивидуальность.

— Каковы финансовые результаты гастролов НЭТа в Америке?

— Театр заработал достаточно валюты, чтобы полностью обеспечить оформление, костюмы и реквизит для грандиозной премьеры нового сезона — комедии Бомарше «Эротические опыты графа Альмавивы, или Женитьба Фигаро». Мы закупили в Америке роскошные, великолепные материалы, и такой редкой возможностью мы обязаны только себе. Артисты НЭТа трудились самоотверженно, с большой отдачей. Они знали, что их труд будет оплачен соответственно. Судьба будущей премьеры театра напрямую зависела от каждого из них.

— Получил ли НЭТ приглашение на повторные гастроли в Америке?

— От приглашений нет отбоя. И не только в Америке. Нас ждут в Англии на знаменитом Эдинбургском фестивале. Настойчиво приглашают на длительные гастроли в Германию. Из США сейчас рассматриваем два солидных приглашения от руководителей Филадельфийского театра Карола Рокмора и Малвернского — Дэви Фруктера. В считанные дни я должен дать ответ, какие приглашения НЭТ в состоянии принять. Ведь поездка за рубеж для нас не самоцель. Прежде всего мы хотим быть необходимыми родному городу.

— Планируете ли вы совместное творческое сотрудничество с зарубежными коллегами?

— У западных театральных деятелей сложился миф о НЭТе как театре, с которым и выгодно, и престижно сотрудничать. Мы заключили соглашение с руководителем Центра искусства города Челтенхэма Кенном Марчем о постановке в НЭТе «Сестры Керри» Теодора Драйзера. Кен Марч будет в Волгограде уже в ноябре. В конце ноября к нам приедет президент Международного института театра (Нью-Йорк) Марфа Когней. В ее намерения входит разработка долгосрочных контактов с НЭТом.

Весной волгоградцев ждет сюрприз: на гастроли приедет кливлендский театр «Плейхауз». На сцене НЭТа он покажет свои лучшие спектакли, и все желающие

смогут оценить американскую школу игры. Это будет действительно большое событие в культурной жизни города. Судите сами, впервые один из крупнейших театров Америки придет со своим спектаклем не в столицу, а в периферийный город.

Сейчас мы обсуждаем и другие вопросы. Мы не будем возражать, но воздержусь от комментариев. 30 октября НЭТ открывает свой 4-й сезон, и у театра должны быть свои тайны.

Беседа велась
Татьяна Кузьмина.

Интервью по поводу

